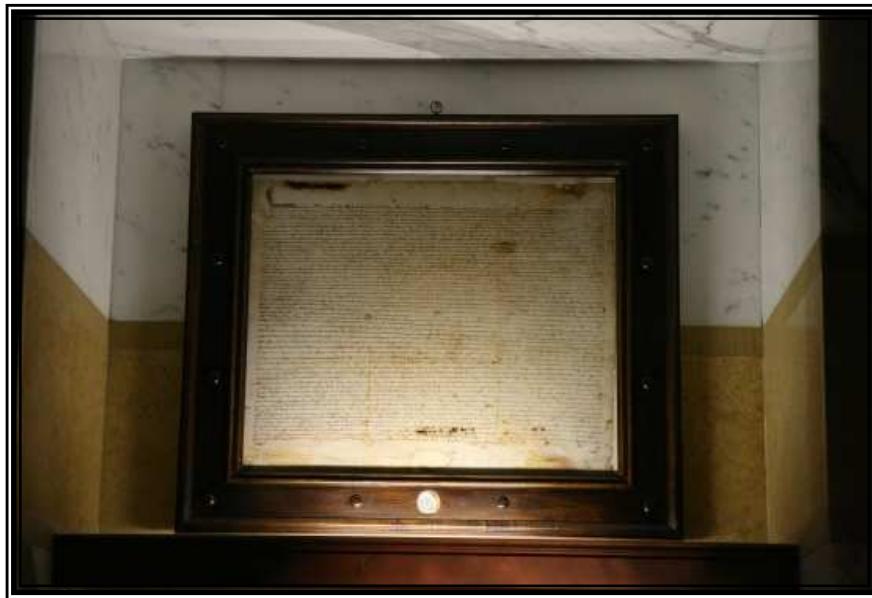
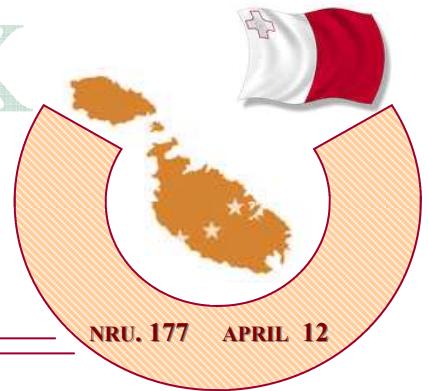




# OFM-LINK

# OFM-LINK

ORDNI TAL-PATRIJET MINURI - MALTA  
PROVINČJA FRANGISKANA TA' SAN PAWL APPSTLU  
<http://www.ofm.org.mt>



Il-kopja oriġinali bil-latin tar-Regola,  
li S. Klara t' Assisi kitbet bejn I-1247 u I-1252.  
Hija tinsab fil-kappella tar-relikwi tal-qaddisa,  
inti u nieżel fil-kripta tal-Bażilika ta' S. Klara f' Assisi.

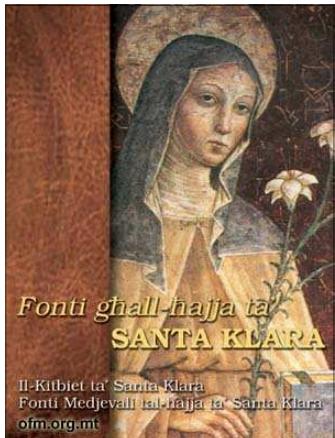


**L-GħID IT-TAJJEB**

**LIL KULHADD**

**HALLELUJAH**

## Il-Kitbiet ta' Santa Klara



Fl-2006 I-**Edizzjoni Tau** tal-provinċja tagħna ppubblikat ‘il-**Fonti ghall-hajja ta’ S. Klara**

Kemm l-edukazzjoni tajba li kellha ġewwa darha, kif ukoll l-esperjenzji li kellha f’ ħajjietha għenuha biex tagħmel dan. Imma fuq kollo, il-meditazzjoni profonda li kienet tagħmel fuq il-Kelma t’ Alla u t-tagħlim li ħadet mingħand Franġisku, komplew għenuha biex bil-kitba tkun tista’ taqsam ma’ haddieħor l-esperjenza t’ Alla f’ ħajjietha. Hija tikteb b’ mod ċar u l-filosofija, li fuqha ġew mibnija I-kitbiet tagħha, hija dik tad-diskors li Ĝesu għamel fuq l-gholja (ara Mattew kap 5 - 7), speċjalment fejn jitkellem dwar iċ-ċaħda u l-ferħ dejjiemi. Skond xi studjuži wisq probabbli li Klara kitbet aktar minn dak li wasal għandna.

Il-kitba li nafu biha hi :

**Ir-Regola jew Forma ta’ ħajja tal-Ordni tas-Sorijiet Foqra** Fl-istorja Klara hija l-ewwel mara li kitbet regola ghall-ordni ta’ nisa. Hija ġiet approvata fid-9 t’ Awwissu 1253 mill-Papa Innoċenz IV, jumejn qabel mewtha. Fiha nsibu 12 il-kapitlu, li huma mfasslin kważi fuq ir-Regola Bullata ta’ Franġisku (1223). Il-fonti tar-regola jinkludu partijiet mir-Regola Benedittina, mill-Kostituzzjonijiet ta’ Ugolino (1219) u mir-Regola ta’ Innoċenz IV (1247). Fil-kapitlu 6, li huwa centrali, hija dahlet kelma b’ kelma, l-*Forma vitae* tal-1212 u l-*Ultima voluntas* li Franġisku kien ta’ lis-sorijiet. Fl-original it-test mhux maqsum f’ kapitli.

**It-Testment** huwa idejat fuq it-Testment ta’ Franġisku u nkiteb forsi fl-1247. Għandu importanza kbira peress li huwa mimli b’ tifkriet qaddisa ta’ Klara u jisħaq hafna fuq il-faqar. Għal xi żmien xi studjuži iddubitaw kemm huwa awtentiku.

Ninnutaw li kemm fir-Regola kif ukoll fit-Testment issejjah lilha nnifisha ‘xitla ċkejkna tal-wisq imqaddes missier Franġisku’ u ssemmi lil Franġisku bhala l-fundatur li ddefenda l-idejali tal-ħajja tas-Sorijiet Foqra, b’ mod speċjali l-faqar.

**4 ittri ill S. Anjeże ta’ Praga** Dawn l-ittri huma biss parti mir-relazzjoni epistolari bejn dawn iż-żewġ nisa qaddisa. Huma juru r-ruh kontemplattiva ta’ Klara. Jidher biċ-ċar l-imħabba kbira tagħha lejn Alla u kif kienet tgħix il-ħajja spiritwali tagħha.

**L-1 ittra** kitbitha għall-habta tal-1234/1235 biex tifrah lil Anjeże, għad-deċizjoni li ħadet li tikkonsagra ruħha lil Alla.

**It-2 ittra**, miktuba bejn Mejju 1235 u l-bidu tal-1237, Klara tinsisti fuq il-perseveranza u l-imitazzjoni tal-faqar ta' Kristu. Din l-ittra hija xhieda ta kemm dawn iż-żewġ nisa riedu jitqabdu biex īħarsu l-fedelta' lejn l-identita' Franġiskana tal-bidu. Issemmi wkoll ir-rabta li għandu jkun hemm mal-Patrijiet Minuri, dak iż-żmien mal-Ministru General, fra Elia.

**It-3 ittra** aktarx li inkitbet, fil-bidu tal-1238. Kienet ix-xewqa ta' Agneže li Klara tagħtiha spegazzjoni dwar l-użu tas-sawm fil-monasteru ta' S. Damjan, li s-sorijiet ta' Praga riedu jimitaw (29 {FSK 34}). Hijha titkellem fuq il-ferħ ta' min jimxi wara Kristu fil-verġinita' u l-faqar. Fl-istess waqt għandha espressjonijiet mističi mill-isbaħ dwar l-għaqda ma' Kristu u l-esperjenza ta' faqar tal-Madonna.

**Ir-4 ittra**, miktuba ffit qabel il-mewt ta' Klara (1253), hija meditazzjoni fuq il-faqar, l-umilta' u l-imħabba ta' Kristu Msallab. Fiha jinhass il-fatt li kien riesaq il-mument li ż-żewġ nisa se jinfirdu minn xulxin. Klara tuża kliem mimli ħlewwa u jissejhilha 'nofs ir-ruħ tiegħi' (1 {FSK 38}). Insibu wkoll espressjonijiet ta' natura mistika għolja u oħrajn meħudin mill-Għanijiet.

**Ittra lil Ermentrude** Din l-ittra mhijiex meqjusa awtentika, almenu fil-forma tagħha. Setghet kienet magħmulha minn żewġ ittri li Klara kienet kitbet lil din id-dixxipli tagħha. Ermentrude, mara nobbli t' origini germaniza, kienet iltaqqgħet ma' Klara biex titlobha l-permess halli tibni monasteru f' Bruges u tibda tgħix skond l-osservanza tar-Regola ta' S. Klara. Wara li nghatat il-permess anke mill-Papa, hija ħalliet l-eremitaġġ fejn kienet tħex u bniet monasteru, li ta bidu tal-ħajja klarjana ġewwa l-Flanders. F' din l-ittra jinhass in-nuqqas ta' ħlewwa li hemm fl-ittri l-oħra. Titkellem fuq il-premju li Alla jagħti lil min jibqa' fidil lejn il-wegħdiet li jkun għamel, kif ukoll dwar il-bosta virtuji u t-talb.



**Il-Barka ta' S. Klara** Tixbaħ hafna lil dik, li Franġisku kien bagħat lil Fra Leone u jidher li fuqha ġiet miktuba. Wieħed irid jiftakar li l-istess Fra Leone kien punt ta' riferiment kontinwu għal Klara u għas-Sorijiet Foqra, wara l-mewt ta' Franġisku. Min jaf kemm il-darba Klara rat f' idejha il-barka ta' Franġisku. Naturalment hemm xi differenzi, imma Klara żiedet hafna ma' dik ta' Franġisku, fosthom espressjonijiet meħudin mit-Testment ta' S. Franġisk. Biha hija bierket lis-Sorijiet tagħha qabel ma mietet. Kopji tagħha ġew magħmulin u mibghutin, forsi bir-rieda tagħha, lis-Sorijiet imxerrdin f' bosta monasteri.

Min ikun jrid jixtri dan il-ktieb  
u kotba oħra dwar S. Klara t' Assisi,  
jista' jakkwista kopja tagħhom  
jew mingħand il-knejjes tagħna  
jew mingħand il-ħwienet reliġjuži  
jew permezz ta' <http://www.tau.hanut.com>



## S. Klara u x-xogħol



'Is-Sorijiet li I-Mulej tahom il-grazzja li jaħdmu, ha jaħdmu wara s-siegha tat-Terza, u japplikaw ruħhom f' xogħolijiet xierqa u li jservu ghall-ġid ta' kulħadd, u jaħdmu bil-qalb it-tajba u d-devozzjoni kollha, biex hekk, waqt li jbegħdu minnhom il-ġhażżeż, għadu tar-ruħ, ma *jiftux fihom l-ispirtu tat-talb imqaddes* (cfr. 1 Tess 5,9) u tad-devozzjoni, li lejhom kull ħaġa maħluqa għandha tressaq' ({FSK 104}, ara wkoll {FSK 697}). F' din I-ewwel parti tal-kapitlu 7 tar-Regola ta' S. Klara diġi ttina ħjiel dwar il-ħsieb tagħha dwar ix-xogħol. Barra li hemm xebħ kbir bejn dan il-kapitlu u I-5 kapitlu tar-Regola Bullata tal-Patrijiet Minuri, Klara terġa tteni I-fraži 'il-grazzja tax-xogħol'. Dan ix-xogħol għandu dawn il-karatteristiki: xieraq, ikun ta' ġid għal kulħadd u jsir bil-qalb it-tajba u b' devozzjoni. Dan kollu jsir mhux biss biex wieħed ma joqgħodx fil-ġhażżeż, imma biex aktar jintela' bl-ispirtu ta' talb u devozzjoni. B' hekk it-talb u x-xogħol manwali jistgħu jkomplu jgħenu lil xulxin.

Fit-tieni parti hija jżid tgħid, ma' dak li diġi kien qal Franġisku, li : "Il-Badessa jew il-Vigarja tagħha għandha tqassam lis-Sorijiet, fil-kapitlu quddiemm il-komunita' kollha, ix-xogħol li kull waħda minnhom għandha tagħmel b'idejha" {FSK 105}. Hawn tidher mhux biss ir-responsabilita' tal-Badessa, imma li fix-xogħol mogħti individwalment, barra mill-abilita' personali, irid jidher ukoll, li jqiegħed isir f' isem il-fraternita kollha. Huwa fatt ċar li dan ix-xogħol ma jsirx bil-għan ta' qleġħ għas-Sorijiet. F' dan il-fatt wieħed jara d-differenza bejn din il-fraternita u l-fraternitajiet l-oħra ta' bosta ordnijiet reliġjużi nisa li kienu jinsġu għall-qleġħ. Marco Bartoli, espert fuq hajjet S. Klara, jgħid li : "Dan kien il-paradoss ekonomiku f' S. Damjan: is-sorijiet kienu jaħdmu biex jirregħaw il-frott tax-xogħol tagħ-hom u mbgħad jittalbu l-karita' biex jghixu". Fil-fatt fl-istess kapitlu Klara titkellem dwar il-karita' li jirċievu s-sorijiet u kif is-sorijiet għandhom jitkolu għal min ikun bagħtha.

Fir-Regola tagħha - kapitlu 11 - Klara titkellem ukoll dwar il-każ fejn is-sorijiet meta jkollhom bżonn li jdaħlu fil-klawsura ħaddiema biex jwettqu xi ħidma bżonjuża. Hijha tgħid li I-Badessa għandha tagħżel soru, adattata għal mal-bieb biex tiftiħlhom u turihom it-triq. Tkompli tgħid: 'Is-sorijiet l-oħra għandhom jfittu b'għaqal kbir li ma joqogħdux fejn jidhru minn dawk li jidħlu' ({FSK 127} (ara wkoll 191, 203, 248 u 708).

X' tip ta' xogħol kien isir fil-monasteru ta' S. Damjan? S'intendi barra mix-xogħol normali li jsir f' kull dar: tindif, tisjir, ħidma fil-ġnien, eċċ, is-sorijiet kienu jingħataw għax-xogħol tal-insiġ, il-ħjata, ir-rakku u kull attivita' li kienet marbuta ma' l-aktar industrija importanti tas-seklu 13, jiġifieri t-tessuti. Skond Suor Cecilia, li tkellmet matul il-proċess tal-kanonizzjoni ta' S. Klara, insibu li "Klara, billi qatt ma riedet toqghod b' idejha marbuta, ma tagħmel xejn, anke waqt I-ahħar marda tagħha, kienet titlobhom iqajmuha u jqiegħduha bil-qiegħda fis-sodda, u toqghod tinseġ. Mill-insieġ tagħha, imbgħad, kienet tagħmel ħafna korporali u boroż li jitqiegħdu fihom, miksjin bil-ġhażel jew fin. Wara li tibgħathom biex jitbierku mill-Isqof, kienet imbgħad, tqassamhom fil-knejjes tad-djoċesi ta' Assisi. Hijha kienet tal-fehma li tat minnhom lil kull knisja." (ProcCan 6,14 {FSK 409}) Dak li qalet din is-sorū, ġie kkonfermat minn tlett



xhieda li Klara kienet tagħmel ukoll triehi tal-altar, filwaqt li s-sorijiet kienu jieħtu d-drapp u l-patrijiet kienu jeħduhom fil-knejjes u jagħtu minnhom lis-sacerdoti li jżur u l-monasteru ta' S. Damjan (ProCan 2,12 {FSK 327}) u (ProCan 9,9 {FSK 439} qalet li saru ħamsin par). Ta' dan kollu għandna konferma fil-Bulla tal-kanonizzazzjoni tagħha 16 {FSK 586} u fil-Leggenda ta' S. Klara 28 {FSK 629} (ara wkoll LegVerCI 25 {FSK 544}). Bħal Frangisku, hija riedet tagħti eżempju lill-oħrajn.

L-insiegħ li kienet taħdem bih Klara wisq probabbli kienet ix-xoqqa tal-ġhażel. Imma kienet južaw ukoll id-drapp tal-ħarir, *lazzo u sciamito*. Huwa fatt li Klara, sa minn ckunitha, tgħallmet taħdem bis-suf b'għoddha artiġjanali. Illum b' ghajnejna stess, fost ir-relikwi li hemm fil-Bażilika ta' S. Klara, nistgħu naraw, fost l-oħrajn, tazza tal-hġieġ, li fiha balla ovali tal-hajt tal-insiegħ, li kienet taħdem bih S. Klara u kamzu li ħadmet hija stess.



+++++

## S. Franġisk u l-lebbruż

Qabel it-talba tal-Angelus, il-Papa Benedittu XVI, nhar it-12 ta' Frar, qal fost l-oħrajn :

“ .....Uno splendido commento esistenziale a questo Vangelo è la celebre esperienza di san Francesco d’ Assisi, che egli riassume all’inizio del suo Testamento: "Il Signore dette a me, frate Francesco, d’ incominciare a fare penitenza così: quando ero nei peccati, mi sembrava cosa troppo amara vedere i lebbrosi; e il Signore stesso mi condusse tra loro e usai con essi misericordia. E allontanandomi da essi, ciò che mi sembrava amaro mi fu cambiato in dolcezza d’animo e di corpo. E di poi, stetti un poco e uscii dal mondo" (FF, 110). In quei lebbrosi, che Francesco incontrò quando era ancora "nei peccati" - come egli dice - era presente Gesù; e quando Francesco si avvicinò a uno di loro e, vincendo il proprio ribrezzo, lo abbracciò, Gesù lo guarì dalla sua lebbra, cioè dal suo orgoglio, e lo convertì all’amore di Dio. Ecco la vittoria di Cristo, che è la nostra guarigione profonda e la nostra risurrezione a vita nuova! ”.

### →→ FI-Art Imqaddsa mal-Franġiskani

**15 - 23 Lulju (mal-Arċisqof)**

**5 - 13 Awwissu**

**2 - 10 Settembru    4 - 14 Novembru ( Art Imqaddsa u Sinaj )**

**Kuntatt :**

**P. Twanny Chircop O.F.M.**

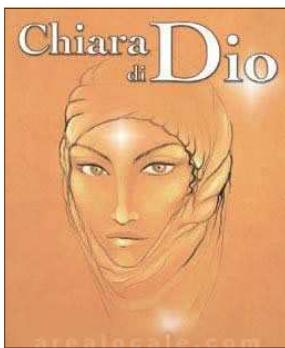
**Tel. 21 24 22 54**

**e-mail : comalt@ofm.org.mt**

## *Chiara di Dio*

Il-messaġġ ta' S. Klara illum għadu jiġi nwassal, mhux biss bil-ħajja konsagrata ta' wliedha, is-sorijiet Klarissi u dawk kollha li b' xi mod jew ieħor qed jippruvaw jwasslu f' ħajjiethom, imma wkoll bil-meżzi ta' komunikazzjoni. Fost dawn illum insibu l-musical ***Chiara di Dio***.

Is-suġġett ta' dan il-musical jitkellem dwar wieħed xiħ li jibda jirrakonta l-ħajja ta' S. Klara. Huwa jitkellem bil-kliem li uža l-Beatus Papa Gwanni Pawlu II: "Huwa verament diffiċli tagħmel distinzjoni bejn Franġisku u Klara". Imbghad isejjjhilhom "fenomeni" u "leggendi". Huwa jfakkar li bejniethom hemm xi haġa aktar profonda, li tiftiehem biss bil-lenti tal-Vanġelu u tal-franġiskaniżmu. Imbghad jitkellem ukoll mill-lat uman tagħhom.



Qabel ma jiġi svelat il-misteru tar-raġel xiħ, fl-aħħar tal-ispettaklu, jerġa' jinstema' l-leħen tal-Papa li jgħid : "Huwa neċċessarju li nerġġhu niskopru l-persuna ta' Klara anke fi żmienna, il-karizma tagħha, il-vokazzjoni tagħha, il-leggenda ta' Franġisku u Klara, għaliex dan huwa neċċessarju għall-ħajja tal-Knisja". Hawn tidher Klara li qed tmut, imdawraha minn uliedha s-sorijiet. Fix-xena tidħol oħtha Agnese u s-sorijiet jghidulha dwar oħtha u jaqrawlha t-testament. Filwaqt li Klara tgħannaq lil Agnese u tgħidilha biex ma tibkix, titlobha ċirasa. B' sorpriża kbira soru jġibilha ċirasa, minkejja li fix-xahar t' Awwissu ma jikkirx dan il-frott. Imbghad il-musical jitkompli b' fatti minn ħajjet Klara, fejn turi ruhha bħala omm. Fl-eħluq tidher ruħha tinqgħad għal dejjem mal-Mulej.

Kien fl-2004 li, Carlo Tedeschi, bniedem ta' fidi kbira u ta' esperjenza kbira t' attur, kiteb u beda jiddiriegi dan il-musical. Andrea Tosi ha ħsieb il-mużika u l-arrangamenti neċċessarji, filwaqt il-korografija hija fidejn Gianluca Raponi. Il-partecipanti huma kollha professjonisti. F' Assisi diġi saru 'l fuq minn 600 rappreżentazzjonijiet u mal-52.000 persuna attendew. Bħalissa qeqħidin jsiru rappreżentazzjonijiet gewwa t-Teatro Metastasio t' Assisi. Għal aktar tagħrif ara : [www.chiaradiodio.it](http://www.chiaradiodio.it)



## 350 sena ilu.....

Nhar il-11 ta' Marzu l-Ministru Ĝeneral P. Jose Rodriguez Carballo O.F.M. mexxa Quddiesa Konċelebrata fiċ-Ċentru tal-Irtiri ta' Ponticelli fl-okkażjoni tat-350 sena mit-twaqqif ta' dan il-kunvent mill-B. Bonaventura da Barcellona. Matul din is-sena ġubilari bonaventurjana tista' tintrebaħ ukoll l-indulgenza plenarja.

Min kien Beatu Bonaventura minn Barcellona 1620-1684 ?

Mikiel Battista twieled fil-24 ta' Novembru 1620 ġewwa Riudoms fit-Tarragona - Spanja minn Michele Gran u Caterina Perris. Minħabba fil-kundizzjonijiet prekarji tal-familja, huwa kelli jħalli l-istudji tiegħu u jmur jirgha n-nagħaq u jieħu ħsieb l-ghelieqi tal-familja. Ta' 18 il-sena, biex jgħen lill-ġenituri morda u foqra, kien sfurzat biex jiżżewwiegħ, imma wara erbatax il-xahar martu mietet. Huma dejjem għexu f' ħajja kasta. B' hekk seta' fl-ahħar jidħ ol mal-Patrijiet Minuri fil-kunvent tal-irtiri S. Mikiel ta' Escornalbou. Huwa libes it-tonka fran ġiskana nhar l-14 ta' Lulju 1640.



Għal sbatax il-sena baqa' jaħdem fil-kunventi tal-irtiri li kellha l-Provinċja ta' Katalojna. Dejjem kien jfittex li jgħex ħajja mwarrba minn kulħadd. Bejn 1642 u l-1651 għex fil-fraternita ta' Sant' Antonio f' Mora. Wara mar fil-kunventi ta' Figueras u ta' Tarrassa, fejn baqa' hames snin u hemm wettaq il-hidmiet ta' kok, cirkatur, infermier u pertinar. Imbghad mar fil-kunventi ta' S. Agnese u ta' Escornalbou. Imqanqal mill-ispirtu qaddis, fl-1658 qala' l-permess biex imur Ruma, ħalli jwaqqaf djar tal-irtiri f' dik il-provinċja. Telaq minn Barcellona u ghaddha Genova u wara żar is-santwarji ta' Loreto u Assisi, fejn fil-knisja ta' S. Damjan, sema lehen divin li qalu biex imur malajr Ruma "ħalli jferraħ id-dar tiegħu". L-ewwel sentejn ghaddiehom fil-Kurja Ĝeneralizja ta' Araceoli. Imbghad kien pertinar għal darbtejn fil-Kulleġġ ta' S. Isidior u f' dak ta' Capranica di Sutri.

Wara li kiteb lil Papa Alessandru VII u bl-ghajnuna tal-Kardinali Francesco Barberini u Cesare Facchinetti, fl-1662 seta' jwaqqaf l-ewwel kunvent tal-irtiri ta' S. Maria delle Grazie f' Ponticelli fid-djōċesi ta' Poggio Mirteto. Fl-1666 dak ta' Sant' Angelo f' Montorio Romano fid-djōċesi ta' Sabina, fl-1668 dak ta' S. Cosimato ta' Vicovaro fid-djōċesi ta' Tivoli u fl-1677 dak ta' S. Bonventura al Palatino f' Ruma. Wara mewtu, fl-1700 twaqqaf dak ta' S. Pietro f' Pofi fid-djōċesi ta' Veroli u fl-1703 dak ta' Vallecorsa fid-djōċesi ta' Fondi.

Minkejja li sab xi diffikultajiet, huwa qatt ma qatta' qalbu u ried jibqa' jaqdi bħala ajk, għalkemm ġie magħżul bħala gwardjan u direttur jew kummissarju tal-kunventi (tar-Riformella) li huwa waqqaf. Minħabba li kelli umilta kbira u l-ghajnejha li kien jagħti lil tant persuni batuta, bosta papiet u tant persuni kienu jghenh u kienu jsejjħulu 'l-Appostlu ta' Ruma'. Jingħad ukoll li halla xi kitbiet u Alla tah xi doni speċjali.

Miet Ruma fil-kunvent ta' S. Bonaventura al Palatino nhar il-11 ta' Settembru 1684 u l-Papa S. Piju X nhar l-10 ta' Gunju 1906 ibbeatifikah.

B' xorti tajba anke l-Provinċja Frangiskana Maltija hasset id-dmir li toffri l-facilita' ta' żewġ idjar tal-İrtiri : Porziuncola ġewwa Bahar iċ-Ċagħaq u Padova ġewwa Ghajnsielem. Alla biss jaf kemm s' issa ħareġ ġid spiritwali u materjali !!!!

# The Amazonia project of our Order (1)

Iquitos, 27/02/2012

Brothers,

Peace and Goodness!

We are in Iquitos, the Peruvian city on the banks of the Amazon called "Peruvian Manaus." We are in the Amazon, but have yet to arrive in Requena. It is the last leg of the trip. Tomorrow we will continue at 13:00 with expected arrival at dawn on Tuesday February 28.

We have just arrived in the "jungle" known here as the Amazon forest, but I want to share some first impressions and experiences on Peruvian soil. It's been a very rich time of formation, fraternal life, of co-existence with the brothers, and knowledge of the reality and history of the Franciscan presence in Peru, especially of the Missionary Province of St. Francis Solano. The Minister Provincial, Br. Mauro Vallejo, will be coming with us to Requena. He is thoughtful and present to us, just as all the brothers have been very gracious and welcoming.



The six missionaries of the new fraternity arrived on schedule. Some even earlier. The arrival and reception in Lima were very simple, brotherly and cordial. Since the day of arrival, an elderly brother showed us a book of 700 pages, the seventh volume of a collection on the "History of the Franciscan Missions in the East of Peru." Our lodging was in the "Mission Centre". Then I was struck by the fact that the Province has created its own structure (it is part of the statute of the Province) to receive, accommodate, and support the missionaries of the three Vicariates of the Peruvian jungle entrusted to the Province. At the same time, it has a physical independence and privacy while promoting fraternal co-existence with the community.



We prepared the necessary documentation and participated in the meeting of ongoing formation of the brothers of the Province, entitled, "The New Evangelization with a Franciscan Approach". We received medical examinations and recommended vaccinations; visited the fraternities of Lima and did some sightseeing around the city. The convent where we are (Provincial House and formation house) had St. Francis Solano for its first Guardian. Additionally, Peru has given the Church five saints in the beginnings of evangelization: St. Toribio of Mogrovejo (+1606), St. Francis Solano (+1610), St. Rose of Lima (+1617), St. Martin of Porres (+1639), and St. John Macias (+1645). To visit the places where both St. Martin and St. Rose were born and lived on the same street is impressive. We need to "remove our shoes", in fact, because the place is sacred.

*( ikompli fil-harġa li jmiss )*

## Is-Serva t' Alla Madre Margerita de Brincat (2)

“Kienet mimlija mħabba lejn Ĝesù, tant li għarfet tibni ħajjitha u dik tal-Kongregazzjoni fuq il-Vanġelu. Dan il-proġett evan ġeliku ta’ ħajja kien imdawwal u msahħha minn ispirazzjoni speċjali: li tpoġgi fiċ-ċentru ta’ ħajjitha mħabba mheġġa lejn il-Qalb Imqaddsa ta’ Ĝesù fl-Ewkaristija f’ qaqħda ta’ adorazzjoni, ta’ tifħir, ta’ ringrażżjament, ta’ immolazzjoni u ta’ riparazzjoni.”

Madre Margerita mietet “b’ fama ta’ qdusija” fit-22 ta’ Jannar 1952, fil-Casa Madre, Rabat, Ĝħawdex, fl-età ta’ 89 sena. “Ix-xhieda jgħidulna li kif mietet, għadd kbir ta’ nies ġew jitkolbu h dejha b’ qima u devozzjoni,” qalet Sr Marika lil IL-ĠENSillum online.

Kienet midfuna fil-kripta tas-sorijiet fil-Casa Madre. Il-fama tal-qdusija tagħha baqqħet tikber u bosta nies irrikorrew u għad adhom jitkolbuha fil-ħtiġiġiet tagħhom. Skont Sr Marika, “il-ħafna ittri li rċejejna u għadna nircievu minn dawk li qalghu grazzji



L-urna li fiha hemm il-fdal ta’ Madre Margherita

Fl-4 ta’ Lulju 1988 il-Kongregazzjoni għexet ġrajja kbira, meta fis-Santwarju tal-Madonna ta’ Pinu kien miftuħ uffiċċjalment il-proċess tal-beatifkazzjoni tagħha minn Mons. Nikol Cauchi, Isqof ta’ Ghawdex. Wara li ngabru bosta dokumenti u nstemgħu ħafna xhieda, fit-22 ta’ Jannar tas-sena 2000, il-proċess djočesan kien magħluq mill-istess Isqof ta’ Ghawdex, wara l-inkjestha djočesana li fiha 85 persuna taw ix-xhieda tagħhom.

Fis-17 ta’ Frar tal-istess sena nfetaħ il-proċess ta’ beatifikazzjoni quddiem il-Kongregazzjoni tal-Qaddisin, f’ Ruma. Fl-4 ta’ Marzu 2004 għiet ippreżżentata uffiċċjalment lill-Kongregazzjoni tal-Qaddisin f’ Ruma, il-Positio fuq il-ħajja u l-virtu ta’ din il-mara qawwija.

“Issa nistennew, filwaqt li nitolbu bit-tama li l-Knisja tagħraf il-ħajja u l-virtu ġej erojci ta’ Madre Margerita u tħollixa għall-unuri tal-artali,” temmet tħid Sr Marika lil IL-ĠENSillum online.

**Nota tal->Editur :** Ahna wkoll ninqagħdu max-xewqa ta’ Sr. Marika u nitolbu lil Alla biex il-mument ma jidu ma jidu. Tkun haġa xierqa li nfakkru li l-postulazzjoni tal-kawza tagħha hija f’ idejn l-Ordni tagħna u P. Ġorġ Aquilina ilu s-snin jaħdem bis-shiħ fuqha. F’ dan il-waqt nirringrażżjaw li tant aħwa tagħna li taw jew qed jagħtu l-ghajnejha meħtieġa lil dawn is-sorijiet, kif ukoll fil-ħidmiet, li dawn is-sorijiet qed jwettqu, kemm f’pajjiżna kif ukoll barra minn uxxta.

**Għal aktar tagħrif ara : “Inħobbu l-Imħabba”** - ktieb miktub minn P. Paolo Calliari O.M.V. maqlub għall-Malti minn huna P. Noel Muscat , 1988.

Madre Margerita - artiklu ta’ P. Ġorġ Aquilina fir-rivista *Spirtu u Hajja*, n.5, p. 49-52, April 1987

## Għażiż Huna li inti fis-smewwiet

**N.B.** Din it-talba, miktuba minn P. Dionysius Mintoff O.F.M., ġiet mibnija fuq talba ta' Nino Salvaneschi (1886-1968). Huwa kien kittieb, gurnalist u poeta taljan. Ta' 37 sena għama u baqa' magħruf bħala *il cantastorie di Dio*.

Għażiż Huna, li inti fis-smewwiet, imbierek dejjem ismek.

Tiġi fuq l-art is-saltnej t' imħabba li xandart bil-fomm u wettaqt bl-eżempju matul hajtek sakemm ghodwa waħda fuq La Verna, ħad fuqek is-sinjal ta' Kristu Msallab fuq il-Golgota. U lejla waħda, ghajnejk neqsin mid-dawl u ferħan, kantajt f' S. Damjan I-Ğhanja tal-Hlejjaq. Is-sabar ta' kuljum aghħiġha llum, biex ngħelbu kull tfixkil u niket. Sawwar fina l-umilta u l-ħidma, il-kalma u l-ħeġġa, li għandhom ħafna mill-patrijiet tiegħek.

Hallina naraw lil ħuna f' kull bniedem u fil-milja tal-ferħ f' qalbna nimxu warajk fit-triq li ftah-tilna. L-ghajjnuna tiegħek aghħiġha llum biex inqajmu lil min waqa'; nixxutaw id-dmugħ ta' min jibki; infarrġu lil min ibati u biex ikollna fuq fommna kelma ta' dawl u barka biex ingħiduha lil min nitqaqgħu miegħu llum. Aghħiġha llum xrara ta' ħajja biex fl-ahħar lejl ta' ħajjitna bla biza f' qalbna u bla dnub f' ruħna, inkunu nistgħu insellmu 'I oħtna l-mewt tal-ġisem.

Għażiż Huna, li inti fis-smewwiet, inti taf li llum ukoll, bħal fi żmienek, għad hawn ħafna ħażen, rebgħa u mibegħda, li jibdlu lill-bnedmin fi Ipup u lill-ħbieb f' eghdewwa. Imħabba mhux ta' kliem ħelu, imma t' eghmil f' waqtu mal-ħolqien kollu li jsawwab f' qalbna għall-ikbar tifħir tal-Mulej.

Għażiż Huna, lil inti fis-smewwiet, bierek lil Provinċja tagħna, kif berikt 'I Assisi. Jekk tara qalbna mtaqqla bl-gheltijiet ta' kuljum, tinsiekk tara wkoll l-isforzi u l-għeja fil-hidmiet tagħ-na, il-buli tar-riħ iffel u l-uġiegħ ta' ġisimna.

Għażiż Huna, lil inti fis-smewwiet, bħal fi żmienek l-agħsafar tal-bejt li jittajru fis-sema għadhom isibu xi jnaqqru fl-art, għinna biex nkunu ħrif u żgħar bħalhom u nittamaw fil-ħniena t' Alla.

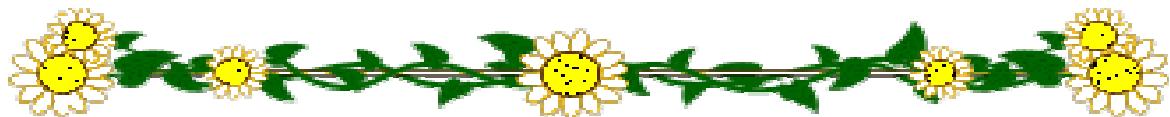
### IL-PROVINĊJA TAGħNA - Etajiet

90+ 4    80+ 7    70+ 9    60+ 12    50+ 21    40+ 5

30+ 6    20+ 4    Total : 68

Hajr : P. Alfred Sciberras ofm

**Mulej Qaddis, int bghatt lil Franġisku t' Assisi biex iħabbar  
lill-bnedmin il-kelma tiegħek li ssalva,  
aghmel li ħafna żgħażaq ġilqgħu l-istedina tiegħek  
biex jaħdmu għax-xandir tal-Vanġelu.**



## AĦBARIJET TAL-PROVINĊJA TAGħNA

Fiż-żmien qaddis tar-Randan, bosta aħwa ppriekaw l-esercizzi mqaddsa jew mexxew irtiri, kemm fil-knejjes tagħna kif ukoll fi knejjes jew postijiet oħra. Fid-Dar tal-Irtiri Porziuncola kien hemm bosta gruppi li għamlu użu minn din id-Dar f' dan iż-żmien qaddis.

Fil-11 ta' Marzu P. Adrian J. Cachia mexxa Quddiesa Konċelebrata fil-knisja tagħna tar-Rabat, fl-okkażjoni tal-40 sena mis-saċerdozju u l-professjoni tiegħu.

Fid-19 ta' Marzu ġiet iċċelebrata l-festa solenni ta' S. Ġużepp fil-knisja tagħna tar-Rabat. Hija frott ta' għaqda qawwija li hemm bejn il-patrijet tagħna u l-membri tal-Arċiklonfraternita ta' S. Ġużepp, li għandha l-Oratorju tagħha anness mal-knisja tagħna. Bħas-soltu hafna nies attendew iċ-ċelebrazzjonijiet li saru bħala preparazzjoni għal din il-festa. Il-Banda Ċittadina L' Isle Adam tat sehem qawwi f' din il-festa. Din is-sena kien hawn ukoll fostna Mons. S. Magro O.F.M., Vigarju Apostoliku ta' Bengħazi, wara li s-sena l-oħra, minħabba fil-gwerra civili li kien hemm fil-Libja, ma setgħax jattendi.

Fit-23 ta' Marzu, fil-Knisja tagħna tal-Belt, il-Kurċifiss Mirakoluż reġa' ġie espost ghall-jum shiħi ħdejn l-altar maġġur. Barra li ġew cċelebrati bosta quddies, kien hemm talb ta' fejqan u l-patrijet kienu disponibbli l-jum kollu għall-qrar. Ĝew organizzati pellegrinaggi wkoll mill-kunventi tagħna. Filgħaxija Mons. M. Grech, l-isqof ta' Ghawdex, mexxa Quddiesa Konċelebrata. In-nies ma qattet qatt. Dak inhar fuq *Radju Marija* tkellem ħuna P. Noel Muscat dwar il-miżjoni franġiskana tal-Art Imqaddsa.

Bejn I-24 u s-27 ta' Marzu, il-Kardinal Jao Braz de Aviz, Prefett tal-Kongregazzjoni tal-Istituti tal-Hajja Konsagrata u s-Socjetajiet ta' Hajja Apostolika għamel żjara ġewwa pajjiżna. Fost l-oħrajn huwa qaddes fil-kappella tal-Klarissi għas-sorijiet klawstrali kollha ta' Malta. Għall-laqqat li saru f' Malta u Ghawdex, attendew bosta aħwa.



**FESTI****MEJDU 2012****BIRTHDAYS**

03. P. Alexander Borg  
 P. Sandro Overend  
 - Provincial  
 12. P. Cherubim Galea  
 19. P. Ivo Tonna

07. P. Charles Diacono  
 08. P. Mark Enriquez  
 27. P. Raymond Falzon

**Xewqat qaddisa !!!!!!!**

## L-ahwa tagħna li jinsabu f'xi dar tal-anzjani

Dar tal-Kleru - Birkirkara

P. Pietru-Pawl Meliak

P. Arthur Azzopardi

Dar S. Pawl - Hamrun

P. Benjamin Galea

Villa Messina – Rabat

P. Kamillu Aquilina

**Xieraq li nsibu ħin biex imorru nżurhom !!!!!!!**

### WERREJ

Il-Kitbiet ta' S. Klara	2	-	3
S. Klara u x-xogħol	4	-	5
<i>Chiara di Dio</i>		6	
350 sena ilu		7	
<i>The Amazonia project of Order</i>		8	
Margherita de Brincat (2)		9	
Għażiż ħuna .....		10	
Aħbarijiet tal-Provinċja tagħna		11	

### OFM - LINK

L-Editur  
 P. Alexander Borg O.F.M.  
 Patrijet Franġiskani  
 Triq Dun Pawl Vella  
 Tas-Sliema SLM 3200  
 Tel. 21 33 11 83  
 E-mail : [fralex@maltanet.mt](mailto:fralex@maltanet.mt)

Għall-ahħar aggornamenti  
<http://www.ofm.org.mt>  
 Grazzi lil P. Joseph Magro O.F.M.